

CÓMO PREPARARSE para el procedimiento

PREPARING for Your Procedure

Las siguientes instrucciones para el paciente son para su seguridad y deben cumplirse para que el procedimiento no se demore ni se cancele. No dude en hacer las preguntas que puedan surgir. Deseamos asegurarnos de que esté informado y se sienta lo más cómodo posible.

1 a 28 días antes

- Antes de la admisión:** Es importante que programe su cita previa a la admisión. Comuníquese con el centro en el que se va a realizar el procedimiento. En la cita previa a la admisión se le darán instrucciones específicas y se le realizarán las pruebas que sean necesarias antes del procedimiento.

Ubicaciones de Pre-Admisión:

- Renown Regional Medical Center
Roseview Tower o Tahoe Tower**
1155 Mill St.
Lunes a viernes, de 7:00 a. m a 5:00 p. m.
775-982-3993
- Renown South Meadows Medical Center**
10101 Double R Blvd., 1st Floor
Lunes a viernes, de 7:00 a. m a 5:00 p. m.
775-982-3993
- Vitaminas, suplementos a base de hierbas y medicamentos de dieta, incluida la fentermina:** Deje de tomarlos dos semanas antes de la cirugía.
- Afeitado:** Para reducir los riesgos de infección, le pedimos que no afeite ninguna parte del cuerpo durante 24-48 horas.
- Medicamentos:** Si está tomando aspirina, medicamentos que contienen aspirina o anticoagulantes, o tiene problemas de sangrado, comuníquese con su médico lo antes posible para que le dé instrucciones específicas con respecto a estos medicamentos antes de la cirugía.
- Fármacos antiinflamatorios:** Una semana antes de la cirugía, o según le indique su médico, deje de tomar cualquier medicamento antiinflamatorio que esté tomando, como ibuprofeno (Advil, Motrin) o naproxeno (Aleve). **El acetaminofeno (Tylenol) se puede tomar antes de la cirugía.**
- Medicamentos para la disfunción eréctil:** No los tome durante las 48 horas anteriores al procedimiento, salvo que su médico le dé instrucciones de hacerlo.
- Ablandadores de heces:** Se sabe que los medicamentos para el dolor causan estreñimiento. Si ya tiene problemas de estreñimiento, es recomendable que tome ablandadores de heces unos días antes del procedimiento y que continúe tomándolos mientras se recupera en su hogar. Se trata de medicamentos no recetados de venta libre.
- Drogas:** Es recomendable que no consuma drogas recreativas durante las 48 horas anteriores a la cirugía.
- Transporte:** Alguien debe llevarlo a su casa si va a recibir algún tipo de sedación o anestesia para el procedimiento. **Haga los arreglos necesarios para que un adulto responsable lo lleve a su casa** y se quede con usted durante las primeras 24 horas posteriores a la cirugía.

Si no tiene a nadie que lo lleve a su casa, puede ser necesario cancelar o reprogramar el procedimiento.

La noche anterior

- Confirme la hora a la que debe presentarse:** Si no le indicaron a qué hora debe presentarse el día del procedimiento, llame al consultorio de su médico para obtener esa información.
 - Avise si está enfermo:** Si está enfermo, le duele la garganta, está resfriado o tiene fiebre, avísele al cirujano antes de presentarse en el centro.
 - Tome una ducha inmediatamente antes de la cirugía:** Siga las instrucciones específicas de su médico en cuanto a bañarse. Dúchese o báñese con un jabón antibacteriano (p. ej., jabón Dial) la noche anterior o por la mañana, antes de presentarse. Los jabones antibacterianos se consiguen en la mayoría de los supermercados y las farmacias. Use una toalla limpia para secarse. **Recuerde cepillarse los dientes. No afeite ninguna parte del cuerpo.**
 - Elementos que debe quitarse:** Todas las joyas y los aros u otras piezas de metal colocadas en perforaciones realizadas en el cuerpo (piercing); esto incluye los anillos de los dedos de los pies. Si usa dentadura postiza completa o parcial removible, es posible que le pidan que se la quite antes de la cirugía. Le darán un vaso donde colocar la dentadura.
- Prepárese para llevar estos elementos con usted:**
- Tarjeta/s de seguro médico y licencia de conducir
 - Todas las órdenes de su médico
 - Una lista de medicamentos actualizada
 - Un medio de pago si todavía no ha pagado
 - Copago, si es necesario para los medicamentos de venta bajo receta
 - Anteojos y audífonos
 - Auriculares para sus dispositivos electrónicos
- Oxígeno:** Si recibe tratamiento con presión positiva continua en las vías respiratorias (continuous positive airway pressure, CPAP), presión positiva de dos niveles en las vías respiratorias (bilevel positive airway pressure, BIPAP) u oxigenoterapia en el hogar y tiene un tanque portátil, traiga la unidad o el tanque con usted.
 - Ropa que debe preparar:** Ropa suelta y cómoda que sea fácil de ponerse y sacarse.
 - Medicamentos:** Debe continuar tomando los medicamentos que toma a diario para la presión arterial, el corazón y el dolor, a la hora habitual, con un poco de agua. **Consulte a su médico para obtener instrucciones específicas con respecto a anticoagulantes o medicamentos para la diabetes.**
 - Alcohol:** No tome bebidas alcohólicas **después de las 6:00 p. m. la noche anterior a la cirugía.**

Dieta: No mastique ni fume tabaco (cigarrillos comunes o electrónicos) **después de la medianoche anterior a la cirugía.** Siga las instrucciones que aparecen a continuación, salvo que su médico o el anesthesiólogo le indiquen lo contrario.

- No consuma **alimentos sólidos** después de la medianoche previa a la cirugía. Puede ingerir hasta 16 onzas de **líquidos transparentes** (entre los que se incluyen agua, jugo de manzana, Gatorade® o 7-Up) hasta 3 horas antes de la cirugía.
- Si actualmente recibe alimentación a través de una sonda nasogástrica, puede continuar hasta 8 horas anteriores a la cirugía.
- No coma ni beba nada después de la medianoche.
- Otras instrucciones: _____

Por su seguridad, es posible que la cirugía se cancele o se demore si usted ha consumido alimentos o bebidas distintos de los indicados anteriormente.



renown.org

Form Number: 100-100B

Not Part of the Medical Record

Renown
HEALTH

Revision Date: 8/2020

El día del procedimiento

- Qué hacer si está enfermo:** Si está resfriado o tiene fiebre (temperatura de 100 °F [37.8 °C] o más), una erupción o una infección de cualquier tipo, avise al consultorio de su médico antes de presentarse para la cirugía.
- Ingreso:** Preséntese para el procedimiento a la hora que le haya indicado su médico.
- Ducha:** Es importante que se duche con un jabón antibacteriano antes de presentarse. Séquese con una toalla limpia. No use maquillaje, lociones, aceites ni perfumes en el lugar del cuerpo en el que le van a realizar el procedimiento. **Recuerde cepillarse los dientes. No afeite ninguna parte del cuerpo el día de la cirugía.**
- Elementos que debe quitarse:** Todos los aros u otras piezas de metal colocadas en perforaciones realizadas en el cuerpo.
- Ropa:** Use ropa suelta y cómoda que sea apropiada para usar en su hogar después de la cirugía.

Pertenencias que debe incluir en el bolso:

- Tarjeta/s de seguro médico
- Licencia de conducir
- Todas las órdenes de su médico
- Lista de medicamentos actualizada
- Un medio de pago si todavía no ha pagado
- Anteojos
- Audífonos
- Si desea traer algo para leer o un dispositivo electrónico con auriculares, se le proporcionará un casillero.

Traiga fundas para estos elementos. Renown no se responsabiliza por artículos perdidos o dañados.

No traiga lo siguiente:

- Elementos de valor como, por ejemplo, joyas.
- No se aconseja usar lentes de contacto el día de la cirugía. Si no tiene anteojos, traiga un estuche para los lentes de contacto y solución.
- Oxígeno:** Si recibe tratamiento con CPAP, BIPAP u oxigenoterapia en el hogar y tiene un tanque portátil, traiga la unidad o el tanque con usted.
- Medicamentos:** El día de la cirugía, tome sus medicamentos para el asma, las convulsiones y el dolor con un pequeño sorbo de agua. Es posible que necesite tomar determinados medicamentos para la presión arterial o el corazón el día de la cirugía. Si su médico no le dio estas instrucciones, debería haberlas recibido en la cita previa a la admisión. **No traiga al hospital sus medicamentos de venta bajo receta.**
- Surtido de recetas de narcóticos:** Es importante tener en cuenta que si le dan una **receta de narcóticos, esta se debe surtir en Nevada.** Haga los arreglos necesarios para surtir la receta antes de irse del estado. Al momento de surtir una receta de narcóticos, es posible que le pidan una identificación con foto, la tarjeta del seguro y un copago.
- Pacientes menores de edad:** Por cada menor de 18 años de edad debe haber un adulto responsable presente en las instalaciones hasta que el menor reciba el alta para irse a su hogar. Haga los arreglos necesarios para el cuidado de sus demás hijos.
- Tutor legal:** Uno de los padres o un tutor legal debe estar presente para firmar el formulario de consentimiento para el procedimiento. Los tutores legales deben presentar una prueba de su autorización para actuar en ese carácter.

Después del procedimiento

- Descanso:** Tómese las cosas con calma al menos durante 24 horas. Le recomendamos que no haga nada que requiera equilibrio, juicio o coordinación.
 - Durante 24 horas NO haga lo siguiente:**
 - Conducir vehículos, operar maquinaria o utilizar electrodomésticos.
 - Tomar bebidas alcohólicas.
 - Tomar decisiones importantes o firmar documentos legales.
 - Transporte:** Haga los arreglos necesarios para que un adulto responsable lo lleve a su casa y se quede con usted durante las primeras 24 horas posteriores a la cirugía.
 - Ducha o baño:** Mantenga los vendajes quirúrgicos limpios y secos. Siga las instrucciones de su médico con respecto a cuándo puede empezar a bañarse de nuevo.
 - Cita de seguimiento:** Llame para programar una cita de seguimiento con su médico.
 - Síntomas leves, parecidos a los de la gripe:** Es normal tener síntomas parecidos a los de una gripe. Podría tener dolores musculares, irritación de la garganta, dolor de cabeza o náuseas.
 - Dieta:** Evite las náuseas incorporando lentamente los alimentos a medida que los vaya tolerando. Evite los alimentos picantes o grasosos el primer día. Agregue alimentos más sustanciosos a la dieta como ayuda para recuperarse más rápido. Aumente la ingesta de líquidos y fibras para evitar el estreñimiento.
 - Bebés:** Los bebés pueden tomar leche materna o fórmula tan pronto como tengan hambre.
 - Medicamentos:** Vuelva a tomar sus medicamentos según las instrucciones de su médico. Tome los medicamentos recetados para el dolor con alimentos. Si no se le receta ningún medicamento para el dolor, es posible que pueda tomar medicamentos para el dolor que no contengan aspirina, como Tylenol (acetaminofeno), Advil (ibuprofeno) o Aleve (naproxeno). Consulte a su médico para que quede claro qué puede tomar.
 - Surtido de recetas de narcóticos:** Es importante tener en cuenta que las recetas de narcóticos se deben surtir en Nevada. Haga los arreglos necesarios para surtir la receta antes de irse. Es posible que le pidan una identificación con foto para surtir una receta de narcóticos. Asegúrese de tener consigo la tarjeta del seguro y el copago.
 - Estreñimiento:** Los medicamentos narcóticos para el dolor pueden causar estreñimiento. Beber líquidos e ingerir fibras puede ayudar a prevenir esto. También puede usar un ablandador de heces o un laxante suave.
- LLame a su médico si presenta lo siguiente:**
- Fiebre (temperatura de más de 101 °F [38.3 °C]).
 - Dolor que no se alivia con medicamentos.
 - Náuseas o vómitos persistentes.
 - Sangrado excesivo (sangre que empapa los vendajes).
 - Drenaje inesperado de la herida.
 - Enrojecimiento o hinchazón excesivos alrededor del sitio de la incisión, secreción u olor desagradable alrededor del lugar de la incisión.
 - Imposibilidad de orinar/vaciar la vejiga en un período de ocho horas.
- Si presenta cualquiera de estos síntomas y no puede comunicarse con su médico o centro quirúrgico, vaya al centro de atención de urgencias o emergencias más cercano.**
LLAME AL 911 SI TIENE PROBLEMAS PARA RESPIRAR O DOLOR EN EL PECHO